

# for installation in the terminal head of a temperature sensor DIN 43 729, shape B



**SINEAX VK 626** is a two-wire head-mounted transmitter. It is designed for **measuring temperature in combination with thermocouples or resistance thermometers.** Thermocouple non-linearities are automatically compensated. The output signal is a current in the range 4...20 mA.

Measured variable and measuring range are programmed using a PC with a suitable interface and running the programming software.

The sensor circuit is monitored for open and short-circuits and the output responds in a defined manner if one is detected.

The power supply of (12...30 V DC) is connected together with the signal by the two leads connected to the measurement output (loop powered).



 $CE_{0102}$  (Ex) || 2 (1) G

Fig. 1. Measuring transmitter SINEAX VK 626 – 7A/7B, input/output electrically isolated.

| Basic configuration: | Measuring input              | Pt 100 for three-<br>wire connection       |  |  |  |
|----------------------|------------------------------|--|--|--|--|
|                      | Measuring range              | 0 600 °C                                   |  |  |  |
|                      | Measuring output:            | 4 20 mA,<br>linearised with<br>temperature |  |  |  |
|                      | Open-circuit<br>supervision: | Output 21.6 mA                             |  |  |  |
|                      | Response time:               | Approx. 1.5/2 s<br>(Table 2)               |  |  |  |
|                      | Mains ripple<br>suppression: | For frequency<br>50 Hz                     |  |  |  |

#### **Standard versions**

The following versions are available ex stock already programmed for the **basic** configuration. It is only necessary to quote the **Order No.**:

#### Table 1:

| Version                                 | Dimensions<br>Ø 43 mm | Order<br>Code | Order<br>No. |  |  |
|---|-----------------------|---------------|--------------|--|--|
| Standard,<br>electrically isolated      | Height<br>30.8 mm     | 626-7A0       | 141 424      |  |  |
| EEx ia IIC T6,<br>electrically isolated | Height<br>30.8 mm     | 626-7B0       | 141 432      |  |  |

Please complete the Order Code 626-7.1. .... ... according to "Table 4: Specification and ordering information" for versions with user-specific input ranges.

### **Features / Benefits**

• Two-wire programming (HART protocol) of measured variable and measuring range

|  | Measuring ranges |              |              |  |  |  |  |
|--|------------------|--------------|--------------|--|--|--|--|
| Measured variables   | Limits           | Min.<br>span | Max.<br>span |  |  |  |  |
| Temperatures with resistance thermometers                        |                  |              |              |  |  |  |  |
| for <b>two, three</b> or <b>four-</b> wire connection            |                  |              |              |  |  |  |  |
| Pt 100, IEC 60 751   | – 200 to 850 °C  | 50 K         | 850 K        |  |  |  |  |
| Ni 100, DIN 43 760   | - 60 to 250 °C   | 50 K         | 250 K        |  |  |  |  |
| Temperatures with thermocouples                                  |                  |              |              |  |  |  |  |
| Type B, E, J, K, N, R, S, T<br>acc. to IEC 60 584-1              | and to tupo      | 0 m\/        | 90 mV        |  |  |  |  |
| Type L and U, DIN 43 710   |                  | Z 111V       | 00 1110      |  |  |  |  |
| Type W5 Re/W26 Re,<br>Type W3 Re/W25 Re<br>acc. to ASTM E 988-90 |                  |              |              |  |  |  |  |

- Electrical isolation between input and output / Prevents measurement errors due to potential leakage
- Open and short-circuit sensor circuit supervision / Defined output response should the supervision pick up
- Terminals with captive screws
- Available in type of protection "Intrinsic safety" EEx ia IIC T6 (see "Table 3: Data on explosion protection")

### Programming

The SINEAX VK 626 is configured via a  $4\ldots 20$  mA two-wire lead using the HART protocol.

Programming is accomplished using a PC with a suitable interface (e.g. Smar HI 311, MACTeck Viator 010001, Siemens 7MF 4997-1DA) and running the programming software.



Fig. 2.

### **Technical Data**

#### Measuring input ->>

#### Temperature with resistance thermometers

| Measuring range limits:<br>Resistance types: | See table 5<br>Type Pt 100 (IEC 60 751)<br>Type Ni 100 (DIN 43 760)<br>Other sensor types configurables  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|
| Measuring current:                           | ≤ 0.20 mA  | -  |  |  |  |
| Standard circuit:                            | 1 resistance thermome<br>three- or four-wire con   | eter for <b>two-</b> ,<br>nnection   |  |  |  |
| Input resistance:                            | $R_i > 10 M\Omega$   |  |  |  |  |
| Lead resistance:                             | $\leq$ 30 $\Omega$ per lead  |  |  |  |  |
| Temperature with thermoco                    | ouple  |  |  |  |  |
| Measuring range limits:                      | See table 5  |  |  |  |  |
| Thermocouple pairs:                          | Type B:Pt30Rh-Pt6Rh<br>Type E: NiCr-CuNi<br>Type J: Fe-CuNi<br>Type K:NiCr-Ni<br>Type L: Fe-CuNi<br>Type N:NiCrSi-NiSi<br>Type R:Pt13Rh-Pt<br>Type S: Pt10Rh-Pt<br>Type T: Cu-CuNi<br>Type U:Cu-CuNi<br>Type W5 Re/W26 Re<br>Type W3 Re/W25 Re | (IEC 584)<br>(IEC 584)<br>(IEC 584)<br>(DIN 43710)<br>(IEC 584)<br>(IEC 584)<br>(IEC 584)<br>(IEC 584)<br>(IEC 584)<br>(DIN 43710)<br>(ASTM<br>E 988-90) |  |  |  |
| Standard circuit:                            | <ol> <li>thermocouple, internal cold<br/>junction compensation with built-in<br/>Pt100 or</li> <li>thermocouple, external cold</li> </ol>  |  |  |  |  |
| Input resistance:                            | $Ri > 10 M\Omega$  |  |  |  |  |

#### **Cold junction compensation:**

Internal:

External:

#### Measuring output 🕞►

Output signal I<sub>A</sub>:

Residual ripple in

Table 2: Response time

output current:

Standard range: External resistance (load)<sup>1</sup>:



0 ... 60 °C, configurable

With built-in Pt 100 or

(output/powering circuit)

Impressed DC current,

linear with temperature

4...20 mA, 2-wire technique





Power supply [V]

< 1% p.p.

| Measuring     | Open              | Short-  | rt- Possible response times approx. [s] |           |     |     |      |      |      |  |  |
|---------------|-------------------|---------|---|-----------|-----|-----|------|------|------|--|--|
| mode          | sensor<br>circuit | circuit | *)                                      | *) Option |     |     |      |      |      |  |  |
| TC int. comp. | aktive            | _       | 1.5                                     | 2.5       | 3.5 | 6.5 | 11   | 20.5 | 40   |  |  |
| TC int. comp. | off               | _       | 1.5                                     | 2.5       | 3.5 | 6.5 | 13.5 | 24.5 | 49.5 |  |  |
| TC ext. comp. | aktive            | -       | 1.5                                     | 2.5       | 3.5 | 6.5 | 11   | 20.5 | 40   |  |  |
| TC ext. comp. | off               | _       | 1.5                                     | 2.5       | 4   | 6.5 | 13.5 | 24.5 | 48.5 |  |  |
| RTD 2L        | aktive            | _       | 2                                       | 2.5       | 3   | 5   | 9.5  | 17.5 | 33.5 |  |  |
| RTD 3L, 4L    | aktive            | aktive  | 2                                       | 2.5       | 4   | 6.5 | 11.5 | 21   | 40.5 |  |  |
| RTD 2L,3L,4L  | off               | off     | 1.5                                     | 2.5       | 3.5 | 7.5 | 14   | 26.5 | 50.5 |  |  |

\*) Standard values, also valid for basic configuration

#### Accuracy data (acc. to EN/IEC 60 770-1)

| Measuring span                                     |
|--|
| Error limits $\leq$ ± 0.2% at reference conditions |
|  |
| 23 °C  |
| 18 V DC  |
|  |

<sup>1)</sup> Note HART FSK Physical Layer Specifications!

| Output burden:                                      | 250 Ω  | Power supply 🗕                        |  |  |  |
|---|--|---------------------------------------|--|--|--|
| Settings:   | Pt100, 3-wire, 0600 °C   | DC voltage:                           | Supply   |  |  |
| Additional errors (additive)                        |  |                                       | 1230 V DC  |  |  |
| Low measuring ranges                                |  |                                       | (supply must not fall below 12 V)  |  |  |
| Voltage measurement:                                | ± 5 uV at measuring spans  |                                       | Protected against wrong polarity   |  |  |
|   | < 10 mV  | HART communication                    |  |  |  |
| Resistance thermometer:                             | ± 0.3 K at measuring spans<br>< 400°C  | HART protocole:                       | Revision 5.10  |  |  |
| Thermocouple:                                       |  | Installation data                     |  |  |  |
| Type U, T, L, J, K, E                               | ± 0.1 K at measuring spans<br>< 200°C  | Dimensions:                           | See section "Dimensional drawing"  |  |  |
| Type N  | ± 0.13 K at measuring spans<br>< 320 °C  | Housing:                              | Flammability class V-0 acc. to UL<br>94, self-extinguishing, non-dripping,           |  |  |
| Type S, R   | ± 0.42 K at measuring spans  | <b>N A 1 1 1 1 1 1 1</b>              | free of halogen  |  |  |
| Time D  |  | Iviounting position:                  | Any  |  |  |
| Туре В  | ± 0.6 K at measuring spans < 1400 °C   | Electrical connections:               | Screw terminals with Philips heads for max. $2 \times 1.5 \text{ mm}^2$              |  |  |
| High initial value:                                 | (Additional error = Factor $\cdot$ Initial   | Weight:                               | Approx. 60 g   |  |  |
|   | value)   | Mounting:                             | Shape B version of terminal head   |  |  |
| Voltage measurement:                                | $\pm 0.1 \mu\text{V} / \text{mV}$  |                                       | neid by two M4 cheese-heade<br>screws and two springs                                |  |  |
| Resistance thermometer:                             | ± 0.00075 K / °C   | Chandarda                             | 1 0  |  |  |
| Thermocouple:                                       |  | Standards                             |  |  |  |
| Type U, T, L, J, K, E                               | ± 0.0006 K / °C  | compatibility:                        | The standards EN 50 081-2 und  |  |  |
| Type N  | ± 0.0008 K / °C  | hatvission llu onfo                   | EN 50 082-2 are observed   |  |  |
| Type S, R   | ± 0.0025 K / °C  | Intrinsically sale:                   | Acc. 10 EN 50 020  |  |  |
| Туре В  | ± 0.0036 K / °C  | resp. EN 60 529):                     | Housing IP 40  |  |  |
| Influence of lead resistance                        | +0.01% per Q   | , , , , , , , , , , , , , , , , , , , | Terminals IP 00  |  |  |
| Internal cold junction                              | ± 0.0170 per 32  | Electrical standards:                 | Acc. to IEC 1010 resp. EN 61 010   |  |  |
| compensation:                                       | ± 0.5 K  | Test voltage:                         | 1500 V AC, applied between measu-  |  |  |
| Linearisation:                                      | ± 0.3%   |                                       | ring input and output  |  |  |
| Influencing factors                                 |  | Ambient conditions                    |  |  |  |
| Temperature   | $ = + (0.15\% \pm 0.15 \text{ K}) \text{ per } 10 \text{ K} \text{ with} $                   | IEC 68-1-1/-2/-3/-6/-27               |  |  |  |
|   | temperature measurement<br>$\leq \pm (0.15\% + 0.16\%)$ per 10 K with<br>voltage measurement | resp.<br>EN 60 068-2-1/-2/-3/-6/-27   | Ambient tests<br>- 1 Cold, - 2 Dry heat, - 3 Damp<br>heat, - 6 Vibration, - 27 Shock |  |  |
| Power supply influence (power supply on terminals): | ≤ ± 0.005% per V   | Ambient temperature range:            | – 25 to + 80 °C<br>at NEx and Ex (T4)  |  |  |
| Long-time drift:                                    | ≤ ± 0.1%   |                                       | at Ex (T6) dependent of Pi, see EC-<br>type-examination Certificate                  |  |  |
| mode influence:                                     | $\leq \pm 0.2\%$   | Storage temperature range:            | -40 to + 80 °C   |  |  |
| Open and short-circuit sen                          | sor circuit supervision  | Annual mean relative                  | < 75% no moisture condensation   |  |  |
| Signalling modes:                                   | Output signal programmable to  | Altitude:                             | $\geq$ 70 /0, no moistule contrensation<br>2000 m may                                |  |  |
|   | the value the output had im-<br>mediately prior to the open or<br>short-circuit (hold value) | Indoor use statement                  | 2000 III IIId <b>a.</b>  |  |  |
|   |  |                                       |  |  |  |

... a value between 4 and 21.6 mA

<sup>1)</sup> Note HART FSK Physical Layer Specifications!

## Table 3: Data on explosion protection $\left<\!\xi_X\!\right>$ II 2 (1) G

| Order Code | Type of               | Electrical data ac  | cc. to Certificate   |   |  |
|------------|-----------------------|---|--|---|--|
|            | protection<br>Marking | Sensor input  | Output of device   | Certificate   | Mounting location                                  |
| 626 - 7B   | EEx ia IIC T6         | $\begin{array}{l} U_{o} &= 6 \ V \\ I_{o} &= 5 \ mA \\ P_{o} &= 11 \ mW \\ C_{o} &= 1864 \ nF \\ L_{o} &= 5 \ mH \end{array}$ | U <sub>1</sub> = 30 V<br>I <sub>1</sub> = 160 mA<br>P <sub>1</sub> = max. 1 W*<br>C <sub>1</sub> = 0<br>L <sub>1</sub> = 0 | EC-type-examination<br>Certificate<br>ZELM 01 ATEX 0067 | Within<br>the hazardous<br>area,<br>zone 1 and 2** |

\* According to temperature class

\*\* It is permissible for the sensor circuit to enter zone 0, however, EN 50 284 and any applicable national standards must be observed.

### Table 4: Specification and ordering information (see also Table 1: Standard versions)

| Fea | ture             | es, Selection  | Blocking<br>code | no-go with<br>blocking code | Article No./<br>Feature |
|-----|------------------|--|------------------|-----------------------------|-------------------------|
| Ord | er C             | Code 626 – xxxx xxxx xxx   |                  |                             | 626 –                   |
| 1.  | <b>Но</b><br>(рс | <b>using</b><br>wer supply via output leads)   |                  |                             |                         |
|     | 7)               | For installation in a terminal head DIN 43 729, shape B  |                  |                             | 7                       |
| 2.  | Ve               | rsion  |                  |                             |                         |
|     | A)               | Not intrinsically safe   |                  |                             | 1                       |
|     | B)               | EEx ia IIC T6, intrinsically safe electrical circuits  |                  |                             | 2                       |
| 3.  | Со               | nfiguration  |                  |                             |                         |
|     | 0)               | Basic configuration, programmed, (Pt100, 3-wire, 0 600 °C)   | G                |                             | 0                       |
|     | 1)               | Configured to order  |                  |                             | 1                       |
|     | Lin<br>tab       | e 0: All types with basic configuration are available as standard versions, see<br>le 1, specification complete!                                     |                  |                             |                         |
|     | Lin              | e 1: The following features 4 to 11 must be fully specified!   |                  |                             |                         |
| 4.  | Me               | easuring unit  |                  |                             |                         |
|     | 1)               | Temperatures in °C   |                  |                             | 1                       |
|     | 2)               | Temperatures in °F   |                  | G                           | 2                       |
|     | 3)               | Temperatures in K  |                  | G                           | 3                       |
| 5.  | Me               | asuring mode, input connection   |                  |                             |                         |
|     | Th               | ermocouple   |                  |                             |                         |
|     | 1)               | Internal cold junction compensation, with built-in Pt100   | Т                | G                           | 1                       |
|     | 2)               | External cold junction compensation t <sub>K</sub>   | Т                | G                           | 2                       |
|     | Re               | sistance thermometer   |                  |                             |                         |
|     | 3)               | Two-wire connection R <sub>L</sub> [Ω]   | R                | G                           | 3                       |
|     | 4)               | Three-wire connection, $R_{L} \le 30 \Omega$ / wire  | R                |                             | 4                       |
|     | 5)               | Four-wire connection, RL < 30 $\Omega$ / wire  | R                | G                           | 5                       |
|     | Lin<br>cat       | e 2: Specify external cold junction temperature in tK (in °C, °F or K, acc. to specifion in Feature 4), any value between 0 and 60 °C or equivalent. |                  |                             |                         |
|     | Lin              | e 3: Specify total lead resistance RL [ $\Omega$ ], any value between 0 and 60 $\Omega$  |                  |                             |                         |

| Fea | ture          | es, Selection   | Blocking code    | no-go with<br>blocking code | Article No./<br>Feature |       |
|-----|---------------|---|------------------|-----------------------------|-------------------------|-------|
| Ord | ler (         | Code 626 – xxxx xxxx xxx  |                  |                             |                         | 626 – |
| 6.  | Se            | nsor type / measuring range   |                  |                             |                         |       |
|     | Se            | nsor type / beginning end value of measuring range                                    |                  |                             |                         |       |
|     | 1)            | RTD Pt 100 Ra   | nge              | 1                           | Т                       | 1     |
|     | 2)            | RTD Ni 100 Ra   | nge              |                             | GT                      | 2     |
|     | 3)            | RTD Pt [Ω] Ra   | nge              |                             | GT                      | 3     |
|     | 4)            | RTD Ni [Ω] Ra   | nge              |                             | GT                      | 4     |
|     | B)            | TC Type B Ra  | nge              |                             | GR                      | В     |
|     | E)            | TC Type E Ra  | nge              |                             | GR                      | E     |
|     | J)            | TC Type J Ra  | nge              |                             | GR                      | J     |
|     | K)            | TC Type K Ra  | nge              |                             | GR                      | K     |
|     | L)            | TC Type L Ra  | nge              |                             | GR                      | L     |
|     | N)            | TC Type N Ra  | nge              |                             | GR                      | N     |
|     | R)            | TC Type R Ra  | nge              |                             | GR                      | R     |
|     | S)            | TC Type S Ra  | nge              |                             | GR                      | S     |
|     | T)            | TC Type T Ra  | nge              |                             | GR                      | Т     |
|     | U)            | TC Type U Ra  | nge              |                             | GR                      | U     |
|     | VV)           | TC W5-W26Re Ra  | nge              |                             | GR                      | W     |
|     | X)            | TC W3-W25Re Ra  | nge              |                             | GR                      | Х     |
|     | Sp            | ecify measuring range in [°C], [°F] or [K]; refer to table 5 for the oper             | ating limits for |                             |                         |       |
|     | ea            | ch type of sensor.  | ad 1000 O        |                             |                         |       |
| 7   |               | tes 5 and 4. Specify resistance in 52 at 0 °C, any value between 50 a                 | 10 4000 \$2      |                             |                         |       |
| 1.  | 0             | Standard 4 20 mA  |                  |                             |                         | 0     |
|     | 1)            |   |                  |                             | G                       | 1     |
| 8   | -1)<br>Or     | and short-circuit sensor signalling   |                  |                             | u                       |       |
| ľ   |               | tout response for an open or short circuit* sensor                                    |                  |                             |                         |       |
|     | 00            |   |                  |                             |                         | 0     |
|     | 1)            |   | mΔl              |                             | G                       | 1     |
|     | 2)            | Hold outout at last value   |                  |                             | G                       | 2     |
|     | <u></u><br>Δ) | No signal   |                  |                             | G                       | Δ     |
|     | Lin           | 10 Signal   |                  |                             | G                       | 7.    |
|     | *) 7          | The short-circuit signal is only active for the RTD measuring mode > $100  \Omega$ at | 0 °C and three   |                             |                         |       |
|     | ori           | four-wire connection.   |                  |                             |                         |       |
| 9.  | Οι            | Itput time response   |                  |                             |                         |       |
|     | 0)            | Standard setting time approx. 2 s   |                  |                             |                         | 0     |
|     | 9)            | Setting time  | [s]              |                             | G                       | 9     |
|     | Lin           | e 9: Admissible values see Table 3  |                  |                             |                         |       |
| 10. | Ma            | ains ripple suppression   |                  |                             |                         |       |
|     | 0)            | Frequency 50 Hz   |                  |                             |                         | 0     |
|     | 1)            |   |                  |                             | G                       | 1     |
| 11  | 1)<br>Ter     | st contificato  |                  |                             |                         |       |
| ''' | 0)            | Without toot portificato  |                  |                             |                         |       |
|     | U)            |   |                  |                             |                         |       |
|     | D)            | iest certificate in German  |                  |                             | G                       |       |
|     | E)            | Test certificate in English   |                  |                             | G                       | E     |

Lines with letter(s) under "no-go" cannot be combined with preceding lines having the same letter under "Blocking code".

### Table 5: Temperature measuring ranges

| Measuring   | Resis                          | tance                          | Thermocouples            |      |      |      |      |                    |                |      |      |      |                  |                 |
|-------------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------|------|------|------|------|--------------------|----------------|------|------|------|------------------|-----------------|
| [°C]        | P+100                          | Mi100                          | ;<br>)                   |      |      |      |      |                    |                |      |      | 11   | C <sup>1</sup> ) | D <sup>2)</sup> |
| 0 40        | x                              | INITOO                         | D                        | X    | X    |      | X    |                    |                | 0    | 1    | 0    |                  |                 |
| 0 50        | X                              | Х                              |                          | X    | X    | X    | X    |                    |                |      | Х    | Х    |                  |                 |
| 0 60        | X                              | X                              |                          | X    | X    | X    | X    |                    |                |      | X    | X    |                  |                 |
| 0 80        | X                              | X                              |                          | X    | X    | X    | X    | Х                  |                |      | X    | X    |                  |                 |
| 0 100       | X                              | X                              |                          | X    | X    | X    | X    | X                  |                |      | X    | X    |                  |                 |
| 0 120       | Х                              | Х                              |                          | Х    | Х    | Х    | Х    | Х                  |                |      | Х    | Х    |                  |                 |
| 0 150       | Х                              | Х                              |                          | Х    | Х    | Х    | Х    | Х                  |                |      | Х    | Х    | Х                |                 |
| 0 200       | Х                              | Х                              |                          | Х    | Х    | Х    | Х    | Х                  |                |      | Х    | Х    | Х                | Х               |
| 0 250       | Х                              | Х                              |                          | Х    | Х    | Х    | Х    | Х                  |                |      | Х    | Х    | Х                | Х               |
| 0 300       | Х                              |                                |                          | Х    | Х    | Х    | Х    | Х                  | Х              | Х    | Х    | Х    | Х                | Х               |
| 0 400       | Х                              |                                |                          | Х    | Х    | Х    | Х    | Х                  | Х              | Х    | Х    | Х    | Х                | Х               |
| 0 500       | Х                              |                                |                          | Х    | Х    | Х    | Х    | Х                  | Х              | Х    |      | Х    | Х                | Х               |
| 0 600       | Х                              |                                |                          | Х    | Х    | Х    | Х    | Х                  | Х              | Х    |      | Х    | Х                | Х               |
| 0 800       | Х                              |                                | Х                        | Х    | Х    | Х    | Х    | Х                  | Х              | Х    |      |      | Х                | Х               |
| 0 900       |                                |                                | Х                        | Х    | Х    | Х    | Х    | Х                  | Х              | Х    |      |      | Х                | Х               |
| 01000       |                                |                                | Х                        | Х    | Х    | Х    |      | Х                  | Х              | Х    |      |      | Х                | Х               |
| 01200       |                                |                                | Х                        |      | Х    | Х    |      | Х                  | Х              | Х    |      |      | Х                | Х               |
| 01500       |                                |                                | Х                        |      |      |      |      |                    | Х              | Х    |      |      | Х                | Х               |
| 01600       |                                |                                | Х                        |      |      |      |      |                    | Х              | Х    |      |      | Х                | Х               |
| 01800       |                                |                                | Х                        |      |      |      |      |                    |                |      |      |      | Х                | Х               |
| 02000       |                                |                                |                          |      |      |      |      |                    |                |      |      |      | Х                | Х               |
| 50 150      | Х                              | Х                              |                          | Х    | Х    | Х    | Х    | Х                  |                |      | Х    | Х    |                  |                 |
| 100 300     | Х                              |                                |                          | Х    | Х    | Х    | Х    | Х                  |                |      | Х    | Х    | Х                | Х               |
| 200 500     | Х                              |                                |                          | Х    | Х    | Х    | Х    | Х                  | Х              | Х    |      | Х    | Х                | Х               |
| 300 600     | Х                              |                                |                          | Х    | Х    | Х    | Х    | Х                  | Х              | Х    |      | Х    | Х                | Х               |
| 600 900     |                                |                                | Х                        | Х    | Х    | Х    | Х    | Х                  | Х              | Х    |      |      | Х                | Х               |
| 6001000     |                                |                                | Х                        | Х    | Х    | Х    |      | Х                  | Х              | Х    |      |      | Х                | Х               |
| 9001200     |                                |                                | Х                        |      | Х    | Х    |      | Х                  | Х              | Х    |      |      | Х                | Х               |
| 6001600     |                                |                                | Х                        |      |      |      |      |                    | Х              | Х    |      |      | Х                | Х               |
| 6001800     |                                |                                | Х                        |      |      |      |      |                    |                |      |      |      | X                | X               |
| -10 40      | X                              | X                              |                          | X    | X    | X    | X    |                    |                |      |      | X    |                  |                 |
| -30 60      | Х                              | Х                              |                          | X    | X    | X    | X    | X                  |                |      | Х    | X    |                  |                 |
| Measuring   | -200                           | -60                            | 0                        | -270 | -210 | -270 | -200 | -270               | -50            | -50  | -270 | -200 |                  |                 |
| limits [°C] | 850                            | 250                            | 1820                     | 1000 | 1200 | 1372 | 900  | 1300               | 1769           | 1769 | 400  | 600  | 2315             | 2315            |
|             | ΔR mir                         | 15 Ω                           | 1020                     | 1000 | 1200 | 1072 | 300  | 1000               | 1703           | 1705 | 400  | 000  | 2010             | 2010            |
|             | at final<br>  < 40             | value $^{\circ}$<br>0 $\Omega$ |                          |      |      |      |      |                    |                |      |      |      |                  |                 |
|             | $\Lambda R min$                | . 150 Ω                        |                          |      |      |      |      |                    |                |      |      |      |                  |                 |
|             | at fina                        | 1  value                       | Δ U min. 2 mV, max. 80 V |      |      |      |      |                    |                |      |      |      |                  |                 |
|             | max                            | final                          |                          |      |      |      | _lr  | <u>nitial valu</u> | <u>le_</u> <10 |      |      |      |                  |                 |
|             | value 4                        | 000 Ω                          |                          |      |      |      |      | ΔU                 | 1.0            |      |      |      |                  |                 |
|             | Initial<br><u>value</u><br>Δ R | ≤10                            |                          |      |      |      |      |                    |                |      |      |      |                  |                 |

<sup>1)</sup> W5 Re W26 Re (ASTM E 988-90)

<sup>2)</sup> W3 Re W25 Re (ASTM E 988-90)

<sup>3)</sup> For two-wire connection, the final value is made up of the measured final value [ $\Omega$ ] plus the total resistance of the leads.

### **Electrical connections**



Table 6: Accessories

| Description  | Order No. |
|--|-----------|
| Configuration software V 600 <i>plus</i><br>for SINEAX VK 616, VK 626, V 608 and V 624<br>Windows 3.1x, 95, 98, NT and 2000<br>on CD in German, English, French, Spanish, Italian and Durch.<br>(Download free of charge under http://www.camillebauer.com)<br>In addition, the CD contains all configuration programmes presently available for Camille Bauer products. | 146 557   |
| Operating Instructions VK 626 Bd in German   | 141 961   |
| Operating Instructions VK 626 Bf in French   | 142 084   |
| Operating Instructions VK 626 Be in English  | 142 133   |

### **Standard accessories**

1 Operating Instructions in German, French and English

1 Type examination certificate (only for "intrinsically safe" explosion-proof devices)

### **Dimensional drawings**



Power supply H 12 ... 30 V DC

Fig. 3. SINEAX VK 626.

Subject to change without notice • Edition 03.05 • Data Sheet No. VK 626 Le



Camille Bauer LTD Aargauerstrasse 7 CH-5610 Wohlen/Switzerland Phone +41 56 618 21 11 Fax +41 56 618 24 58 e-mail: info@camillebauer.com http://www.camillebauer.com